

Escuela Primaria Valley View

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2013-14

Publicado durante el 2014-15

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Sobre esta escuela

Información de contacto (año más reciente)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Valley View
Dirección	3416 Maywood Drive
Ciudad, estado, código postal	Richmond, CA 94803
Teléfono	(510) 223-6363
Director	Ann Marie Marinakis
Correo electrónico	amarinakis@wccusd.net
Sitio Web	http://www.wccusd.net/site/Default.aspx?PageID=1322
Código CDS	07-61796-6005003

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado West Contra Costa
Teléfono	(510) 231-1100
Sitio web	www.wccusd.net
Superintendente	Dr. Bruce Harter
Dirección de correo electrónico	bharter@wccusd.net

Misión y descripción escolar (año más reciente)

La escuela primaria Valley View proporciona un entorno seguro en el cual todos los alumnos reciben las habilidades, oportunidades y la motivación para prepararse para un futuro exitoso. Nuestro personal escolar orienta a los alumnos efectivamente y eficientemente para comunicarse, resolver problemas y funcionar en el siglo 21.

Nuestro personal proporciona un excepcional programa instructivo basado en normas que enfatiza las prácticas docentes culturalmente receptivas que motivan a los alumnos a convertirse en pensadores críticos, e independientes estudiantes de formación continua. Nuestra escuela fomenta la importancia de una sociedad escuela-hogar que valora el compromiso a rigurosa enseñanza y aprendizaje. Nuestro personal y comunidad comparten las metas de preparar a los alumnos para convertirse en participantes productivos y responsables en una compleja sociedad y para ser exitosos en sus esfuerzos académicos.

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2013-14)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	50
Primer año	46
Segundo año	42
Tercer año	49
Cuarto año	46
Quinto año	51
Sexto año	52
Matriculación total	336

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	17.0
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.0
Asiáticos	22.3
Filipinos	6.8
Hispanos o latinos	18.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	34.2
Dos o más razas	1.2
De escasos recursos económicos	40.2
Estudiantes del inglés	18.2
Alumnos con discapacidades	7.7

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2012-13	2013-14	2014-15	2014-15
Con certificación total	15	14	14	14
Sin certificación	0	0	1	1
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2012-13	2013-14	2014-15
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2013-14)

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.00	0.00
Todas las escuelas del distrito	95.82	4.18
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	95.70	4.30
Escuelas del distrito de bajos recursos	99.07	0.93

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Macmillan/McGraw-Hill, California Treasures (kínder-6º año)	Sí	0%

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Matemáticas	Everyday Mathematics (kínder-6º año) Wright Group/ Macmillan-McGraw Hill	Sí	0%
Ciencias	Scott Foresman Science kínder-5º año Pearson/Prentice Hall, Focus on Earth Science (6º año)	Sí	0%
Historia y ciencias sociales	Elementary Social Science: Macmillan/McGraw Hill California Vistas	Sí	0%

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

La primaria Valley View fue construida en el año 1962. El sitio fue diseñado originalmente para 250 alumnos. Dependemos de nueve salones portátiles para acoplarse a la creciente población escolar. Nuestro patio de juego incluye una estructura de juego, canchas de baloncesto y una amplia área verde para juego y eventos. Hay un salón para el personal, una biblioteca, un laboratorio informático y un salón multiuso.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año más reciente)

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)				
Año y mes que se recopilaron los datos: diciembre del 2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[]	[]	Haca falta pantalla en el ventilador en el baño de damas del salón multiuso (MPR, por sus siglas en inglés). (Se entregó solicitud de servicio.)
Interior: superficies interiores	[]	[]	[X]	Cambiar los paneles del techo una vez que se ha revisado la gotera del tejado (Se entregó solicitud de servicio)
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[X]	[]	[]	Hace falta dispensador de jabón en baño de caballeros en MPR. (Se entregó solicitud de servicio.)
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[]	[X]	Revisar a ver si hay una gotera en el tejado (Se entregó solicitud de servicio)
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[]	[]	Reparar/reponer puertas. Reponer sujeta puertas. (Se entregó solicitud de servicio)

Clasificación general de la instalación (año más reciente)

Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		[]	[]	[X]

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California/resultados de reporte y pruebas estandarizadas para todos los alumnos en ciencia (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14
Ciencias (5to, 8vo y 10mo año)	64	57	68	45	47	49	60	59	60

Nota: Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la evaluación de rendimiento y progreso estudiantil de California por grupo estudiantil en ciencia (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado
Todos los alumnos en el LEA	49
Todos los alumnos en la escuela	68
Masculino	65
Femenino	70
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	73
Filipinos	
Hispanos o latinos	
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	62
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	63
Estudiantes de inglés como segundo idioma	
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

Nota: CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CST, CMA y CAPA) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	59	65	56	41	43	42	54	56	55
Matemáticas	65	66	57	37	38	38	49	50	50
Historia y ciencias sociales				28	30	32	48	49	49

Nota: Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico (comparación de tres años)

Rango del API	2010-11	2011-12	2012-13
Estatal	7	7	
Escuelas similares	3	2	

Nota: Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos (Comparación de tres años)

Grupo	Cambio real en el API		
	2010-11	2011-12	2012-13
Todos los alumnos de la escuela		1	-24
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos	1	-25	-37
Filipinos			
Hispanos o latinos			
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	-15	-21	-5
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	2	21	-46
Estudiantes del inglés			
Alumnos con discapacidades			

Nota: "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Prioridad estatal: Otro resultado estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de otros resultados estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2013-14)

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	18.4	22.4	40.8

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres (año más reciente)

La primaria Valley View está orgullosa de sus numerosos padres voluntarios y ha desarrollado muchas oportunidades para la participación de los padres. Los padres voluntarios que tienen su gafete de identificación como voluntarios trababa en los salones y asisten con las actividades a nivel escolar. Los visitantes son bienvenidos y deben registrarse con la dirección. Los padres son informados sobre eventos y actividades mediante frecuentes comunicaciones por voz y/o por escrito, nuestro sitio web escolar, el boletín semanal "Valley View Times" y nuestro calendario mensual.

La primaria Valley View no cuenta con una asociación de padres-maestros (PTA, por sus siglas en inglés), mas es la "amiga del" club de padres de Valley View (VVPC, por sus siglas en inglés), una organización con registro 501 (c) (3): El VVPC patrocina actividades de establecimiento comunitario y recauda fondos para programas a nivel escolar diseñados para apoyar las necesidades académicas de todos los alumnos; incluyendo asambleas a nivel escolar, currículo musical para todos los alumnos, programas de intervención y enriquecimiento, excursiones y transportación. El VVPC se encuentra de forma mensual con un maestro representativo y con el director. VVPC también organiza una Noche familiar de las Matemáticas, noche de la alfabetización, y noche de la ciencia.

Consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés): Cada escuela primaria debe tener un consejo de sitio escolar integrado por cinco padres o miembros de la comunidad, el director, tres maestros de salón, y otro elemento del personal (Sección 52852 del Código Educativo).

El papel del SSC de la primaria Valley View es motivar a los miembros elegidos a trabajar democráticamente para mejorar el rendimiento estudiantil y proporcionar liderazgo y rendición de cuentas para subsanar la brecha de rendimiento.

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Suspensiones	6.5	8.9	2.4	10.8	10.2	6.6	5.7	5.1	4.4
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

Nota: La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

Plan de seguridad escolar (año más reciente)

Los temas de seguridad son repasados al comienzo, la mitad y el final del año. Los temas individuales son abordados a lo largo del año. Los alumnos participan en simulacros mensuales de incendio y desastre. Los padres son informados de procedimientos de seguridad al comienzo del año. Los procedimientos de emergencia son exhibidos a lo largo de la escuela. El personal supervisa los terrenos escolares 15 minutos antes del comienzo de clases y después de concluidas las clases por el día. Los visitantes registran su llegada en la dirección y llevan un gafete mientras en el plantel.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2013-14)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general		
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de participación: matemáticas		
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de dominio: matemáticas		
Cumplió criterio API		
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)		

Programa federal de intervención (año escolar 2014-15)

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI		Sí están en PI
Primer año del PI		2004-2005
Año en el PI		año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	23
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	82.1

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (primaria)

Nivel de año	2011-12				2012-13				2013-14			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	17.5	2	0	0	19	1	1		25		2	
1	22.5	1	1	0	19	1	1		23		2	
2	23.5	0	2	0	22	1	1		21	1	1	
3	28.5	0	2	0	20	1	1		25		2	
4	27	0	2	0	24	1	1		23	1		1
5	28	0	2	0	27		2		26	1	1	
6	26	0	2	0	28		2		26		2	
Otro												

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2013-14)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	0	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.20	---
Psicólogo/a	.10	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.40	---
Especialista de recursos	1.00	---

Nota: Cajas con "---" no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2012-13)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/ limitado	Básico/ ilimitado	
Sitio escolar	\$6,486.43	\$1,249.30	\$5,237.13	\$67,353.54
Distrito	---	---	\$5,547.14	\$57,253
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	-5.6	22.2
Estado	---	---	\$4,690	\$70,720
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	-5.4	-3.4

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2013-14)

Los programas y servicios disponibles en la primaria Valley View incluyen:

Ayuda de impacto económico

Educación especial - E

Educación para alumnos talentosos y superdotados - E

Programa de mejoramiento escolar (SIP, por sus siglas en inglés)

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2012-13)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$36,777	\$41,761
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$56,678	\$66,895
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$75,980	\$86,565
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$87,412	\$108,011
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$92,657	\$113,058
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$103,480	\$123,217
Sueldo de un superintendente	\$227,250	\$227,183
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	31	38
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5	5

Nota: Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Desarrollo profesional

Los maestros de la primaria Valley View asisten a sesiones de desarrollo profesional a lo largo del año escolar. Todos los maestros intermedios han asistido a desarrollo profesional sobre instrucción diferenciada. Los maestros han buscado una certificación para educación de alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés) mediante la oficina de educación del condado de Contra Costa. Los maestros en la primaria Valley View también participan en desarrollo profesional para realzar la instrucción de artes visuales y escénicas, ciencia y matemáticas. Se ofrece desarrollo profesional en tecnología y mejores prácticas en el sitio y a lo largo del distrito.

La instrucción de calidad y el liderazgo instructivo se encuentran en el centro de los esfuerzos distritales de rendimiento. Para asegurar esto, la división de apoyo académico incorpora a maestros, administradores y demás personal en continuo desarrollo profesional enfocado en mejorar la enseñanza y el aprendizaje. Se proporciona capacitación a directores y otros administradores para mejorar su habilidad de proporcionar firme liderazgo instructivo y orientar la enseñanza y el aprendizaje en sitios escolares. Los directores, a su vez, proporcionan apoyo a maestros mediante conferencias del personal, oportunidades para estudio y planificación colaborativa, y capacitación individual basada en continuas observaciones del salón. Los maestros y demás personal reciben desarrollo profesional local y externo sobre todas las áreas de contenido curricular. Más allá de las áreas de contenido, se proporciona desarrollo profesional sobre desarrollo del idioma inglés, educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés), instrucción diferenciada y tecnología educativa. Asimismo, hay capacitaciones disponibles sobre gestión del salón y el uso efectivo de datos evaluativos y equipos de datos conformados por maestros para atender a las necesidades de todos los alumnos. Una meta principal del programa de desarrollo profesional es asegurar que todos los alumnos sean atendidos por maestros hábiles y altamente calificados, y que los maestros sean apoyados por firmes y conocedores líderes instructivos.